

<p style="text-align: center;">Satzung der Interplanetary Database Foundation</p>	<p style="text-align: center;">Articles of Association of the Interplanetary Database Foundation</p>
<p style="text-align: center;">7. Juli 2017</p>	<p style="text-align: center;">7 July 2017</p>
<p style="text-align: center;">§ 1 Name, Sitz, Geschäftsjahr</p>	<p style="text-align: center;">Article 1 Name, Seat, Fiscal Year</p>
<p>1. Der Verein führt den Namen „Interplanetary Database Foundation“ (abgekürzt „IPDB Foundation“) und wird in das Vereinsregister eingetragen. Nach der Eintragung führt der den Zusatz „e.V.“.</p>	<p>1. The name of the Association is the “Interplanetary Database Foundation” (in short “IPDB Foundation”) and shall be recorded in the Register of Associations. After the registration in the Register of Association it carries the addition “e.V.”.</p>
<p>2. Sitz des Vereins ist Berlin.</p>	<p>2. The seat of the Association is Berlin.</p>
<p>3. Der Verein wurde am 7. Juli 2017 errichtet.</p>	<p>3. The Association was established on 7 July 2017.</p>
<p>4. Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.</p>	<p>4. The fiscal year is the calendar year.</p>
<p>5. Die deutsche Fassung dieser Satzung ist maßgeblich.</p>	<p>5. The German version of these Articles shall prevail.</p>
<p>6. Der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts "Steuerbegünstigte Zwecke" der Abgabenordnung.</p>	<p>6. The Association exclusively and directly pursues non-profit purposes within the meaning of the section titled “tax-privileged purposes” of the German Fiscal Code.</p>
<p style="text-align: center;">§ 2 Zweck des Vereins</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Purpose of the Association</p>
<p>1. Zweck des Vereins ist die Förderung von Wissenschaft und Forschung.</p>	<p>1. The purpose of the Association is to promote science and research.</p>
<p>2. Der Satzungszweck wird insbesondere verwirklicht durch folgende Maßnahmen:</p>	<p>2. The purpose of the Articles of Association shall in particular be achieved by the following means:</p>
<p>a. Die Forschung an der Realisation und an Anwendungen der „Blockchain“-Technologie, insbesondere der Erforschung und Entwicklung dezentralisierter Organisationsstrukturen und der Umsetzung einer dezentralisierten Datenbankplattform, welche die dezentrale permanente Speicherung von Daten unabhängig von einer zentralen Instanz ermöglicht („Dezentrale Datenbank“). Der Verein zielt darauf ab,</p>	<p>a. Research on the realization and applications of “blockchain” technology, in particular the research and development of decentralized governance models and the implementation of a decentralized database platform which allows the decentralized, permanent storage of data independent of a central entity (“Decentralized Database”). The Association aims to provide anyone with</p>

<p>jedermann Zugang zur Dezentralen Datenbank zu ermöglichen (siehe nachfolgend).</p>	<p>access to the Decentralized Database (see below).</p>
<p>b. Aspekte der Forschung wie z.B. Ergebnisse und Bereiche weiterer Forschung werden der Allgemeinheit auf verschiedenen Wegen zeitnah zugänglich gemacht einschließlich durch Veröffentlichungen von Beiträgen im Internet und in Fachartikeln, der Präsentation und Diskussion von Forschungsgegenständen im Rahmen von Vorträgen und Seminaren sowie der Veröffentlichung jedes von dem Verein entwickelten Quellcodes unter einer freien, offenen Lizenz. Langfristig strebt der Verein an, dass die Dezentrale Datenbank komplett dezentralisiert und ohne den Verein als kontrollierende und koordinierende Einheit sich selbst verwirklicht und der Allgemeinheit zur Verfügung steht.</p>	<p>b. Aspects of the research, such as results and areas for further research, will in a timely matter be made available to the public through various means, including publications online and in technical papers, the presentation and discussion of research activities at lectures and seminars, and the publication of any source code developed by the Association under free, open source licenses. In the long run, the Association will work toward the Decentralized Database becoming completely decentralized, and able to operate autonomously without the existence of the Association as a controlling and coordinating entity, realizing itself and making itself available to the public.</p>
<p>c. Die Server der Dezentralen Datenbank werden nicht vom Verein betrieben. Jeder Betreuer des Vereins betreibt einen eigenen Server in Form von Datenknotenpunkten („Nodes“), die sich mit den Datenknotenpunkten anderer Betreuer verbinden und so eine Dezentrale Datenbank im Internet schaffen, die weltweit von der Allgemeinheit genutzt werden kann. Informationen, die in die Dezentrale Datenbank eingeschrieben werden, können nicht gelöscht werden und verhindern so deren Zensur.</p>	<p>c. The Association does not operate the servers in the Decentralized Database. The Caretakers of the Association each operate a server in the form of database “Nodes” which connect to the Nodes operated by other Caretakers and thereby create a single Decentralized Database on the internet that can be used by anyone in the world. Information written to the Decentralized Database cannot be deleted, preventing the censorship of information.</p>
<p>d. Der Verein zielt darauf ab, jedermann ein freies Kontingent zur Nutzung der Dezentralen Datenbank kostenlos zur Verfügung zu stellen und nur Gebühren zu erheben für die Nutzung bei Überschreiten des Kontingents, um Missbrauch durch Überlastung des Netzwerkes zu verhindern und zur Deckung von Kosten. Einzelheiten werden durch den Vorstand in der Vorstands-Geschäftsordnung festgelegt.</p>	<p>d. The Association aims to provide anyone with a free allotment for using the Decentralized Database without any charge and will only charge for use in excess of the free allotment in order to prevent abuse or overuse of the network and to cover costs. Details will be determined by the Management Board in its own management bylaws.</p>
<p>3. Der Verein ist selbstlos tätig; er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.</p>	<p>3. The Association acts in a selfless manner. It does not primarily pursue its own financial interests.</p>

4. Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Betreuer erhalten keine Zuwendungen aus den Mitteln des Vereins.	4. The funds of the Association may only be used for the purposes in the Articles of Association. The Caretakers do not receive any allowances from the funds of the Association.
5. Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.	5. No person may benefit from expenses which are outside the purpose of the Association or from a disproportionately high remuneration.
§ 3 Mitgliedschaft	Article 3 Membership
1. Mitglied ("Betreuer") des Vereins können juristische Personen werden, die die Ziele des Vereins unterstützen.	1. Any legal person that supports the aims of the Association can apply to become member (a "Caretaker") of the Association.
2. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliches Beitrittsgesuch des Bewerbers und dessen schriftliche Annahme durch den Verein. Über die Aufnahme entscheidet der Vorstand nach Maßgabe folgender Kriterien:	2. Membership is obtained by application in writing by the prospective Caretaker and approval in writing by the Association. The Management Board shall decide on the applicant's admission to the Association according to the following criteria:
a. Der Verein soll nicht mehr als 100 Betreuer haben, soweit die Betreuerversammlung nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt. Neue Betreuer können im Verlauf der kommenden fünf Jahre schrittweise bis zur Erreichung des Limits hinzukommen. Die Anzahl der jährlich neu zuzulassenden Betreuer bestimmt der Vorstand nach Kapazitäts Gesichtspunkten.	a. The Association shall have no more than 100 Caretakers unless the limit is expressly changed by the Caretakers' Meeting. New Caretakers may be added gradually over the next five years until the limit is reached. The number of new Caretakers approved each year will be determined by the Management Board according to capacity considerations.
b. Alle Betreuer müssen juristische Personen sein und mehr als 50% der Betreuer des Vereins sollen zu jeder Zeit nichtgewinnorientierte juristische Personen sein.	b. All of the Caretakers will be legal persons and more than 50% of the Caretakers shall be non-profit legal persons.
c. Weitere Vorgaben bestimmt eine Geschäftsordnung des Vereins, die von der Betreuerversammlung beschlossen wird.	c. Further requirements are set in bylaws which are to be approved by the Caretakers' Meeting.
d. Die Aufnahme kann versagt werden, wenn durch sie die Ziele und Interessen des Vereins beeinträchtigt werden.	d. An application can be turned down if the Association's aims or interest are likely to be compromised by the acceptance of the new Caretaker.
3. Die Mitgliedschaft endet mit Austritt, Auflösung des Betreuers oder Ausschluss aus dem	3. Membership shall end upon the Caretaker's resignation, liquidation of a Caretaker or

<p>Verein. Der Austritt muss einem Mitglied des Vorstandes schriftlich mitgeteilt werden und ist sofort wirksam. Ein Betreuer kann auf Empfehlung des Vorstands durch Beschluss der Betreuerversammlung ausgeschlossen werden, wenn es schuldhaft in grober Weise die Interessen oder Regeln des Vereins verletzt hat. Vor Beschlussfassung ist der betroffene Betreuer zu hören. Der Betreuer, der von dem Ausschluss betroffen ist, unterliegt bei der Beschlussfassung einem Stimmverbot. Weitere Einzelheiten bestimmt eine Geschäftsordnung des Vereins, die von der Betreuerversammlung beschlossen wird.</p>	<p>expulsion from the Association. Resignation may be effected by written notice to the Board, and is effective immediately. Any Caretaker may be expelled upon recommendation by the Management Board by resolution of the Caretakers' Meeting if the Caretaker has grossly violated the interests or rules of the Association. Before the resolution, the respective Caretaker shall be heard. The Caretaker who is affected by the resolution shall be barred from voting. Further details are set in the bylaws approved by the Caretakers' Meeting.</p>
<p>4. Mitgliedsbeiträge werden nicht erhoben.</p>	<p>4. There shall be no membership fees.</p>
<p>§ 4 Organe des Vereins</p>	<p>Article 4 Bodies of the Association</p>
<p>1. Organe des Vereins sind</p>	<p>1. The bodies of the Association are</p>
<p>a. die Mitgliederversammlung („Betreuerversammlung“),</p>	<p>a. the General Assembly (“Caretakers' Meeting”),</p>
<p>b. der Vorstand,</p>	<p>b. the Management Board,</p>
<p>c. der Beirat.</p>	<p>c. the Advisory Board.</p>
<p>§ 5 Mitgliederversammlung</p>	<p>Article 5 General Assembly</p>
<p>1. Die reguläre Mitgliederversammlung („Betreuerversammlung“) findet einmal jährlich statt. Weitere Betreuerversammlungen finden statt, wenn dies im Interesse des Vereins erforderlich ist oder wenn mindestens ein Zehntel der Mitglieder dies verlangt.</p>	<p>1. The regular General Assembly (“Caretakers' Meeting”) shall be held once a year. Extraordinary Caretakers' Meetings may be held if this is required in the Association's interest or requested by one tenth of the Caretakers.</p>
<p>2. Betreuerversammlungen werden vom Vorstand per Email mit einer Frist von zwei Wochen vor der Betreuerversammlung einberufen. Die Tagesordnung wird vom Präsidenten, dem Generalsekretär und dem Schatzmeister gemeinsam festgelegt und zusammen mit der Einladung versandt. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Aufgabe der Einladung per E-Mail an die dem Verein zuletzt bekannte Emailadresse. Die Betreuerversammlung ist beschlussfähig,</p>	<p>2. A Caretakers' Meeting shall be convened by the Management Board by e-mail two weeks before the Caretakers' Meeting. The agenda will be jointly determined by the President, the Secretary and the Treasurer, and shall be communicated together with the invitation. This deadline shall be deemed to be observed if the invitation is e-mailed to the address last made known to the Association in a timely manner. A Caretakers' Meeting shall have a quorum if it was duly convened in advance.</p>

wenn sie zuvor ordnungsgemäß einberufen wurde.	
3. Die Betreuerversammlung wird vom Präsidenten, bei dessen Verhinderung vom Generalsekretär oder bei dessen Verhinderung vom Schatzmeister geleitet. Sind diese verhindert, wählt die Betreuerversammlung einen Versammlungsleiter. Der Versammlungsleiter bestimmt einen Protokollführer, der die von der Betreuerversammlung gefassten Beschlüsse protokolliert. Das Protokoll ist vom Protokollführer und vom Versammlungsleiter gemeinsam zu unterzeichnen.	3. The Caretakers' Meeting shall be chaired by the President, or the Secretary if the President is unable, or the Treasurer if the Secretary is unable. If none of them are able to attend the meeting, the Caretakers' Meeting shall elect a chairperson for the meeting. The chairperson of the meeting shall appoint a minute-taker to record the resolutions adopted by the Caretakers' Meeting. The minutes shall be jointly signed by the minute-taker and the chair of the Caretakers' Meeting.
4. Jeder Betreuer kann beim Vorstand Anträge zur Beschlussfassung oder Aussprache einreichen. Die Anträge müssen spätestens eine Woche vor dem Versammlungstag eingegangen sein. Über die Zulassung von Dringlichkeitsanträgen, die erst in der Mitgliederversammlung gestellt werden, entscheidet die Betreuerversammlung.	4. Each Caretaker may submit to the Management Board applications for resolutions or discussion items. The applications must be received no later than one week prior to the date of the meeting. Urgent applications can be heard at the Caretakers' Meeting upon approval by the Caretakers' Meeting.
5. Die Betreuerversammlung entscheidet mit der Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen; Stimmenthaltungen gelten als ungültige Stimmen und werden nicht mitgezählt. Abstimmungen erfolgen durch Handaufheben oder in der Form, die für die Form der Mitgliederversammlung zweckmäßig ist (Telefon-, Videokonferenz). Es kann auch per E-Mail, auf andere Art unter Nutzung kryptographischer Signatur oder durch Nutzung der Blockchain-Technologie abgestimmt werden. Eine Abstimmung muss als geheime Abstimmung durchgeführt werden, wenn zwei Drittel bei der Abstimmung anwesenden Betreuer dies beantragt.	5. Decisions by the Caretakers' Meeting are made by a majority of the valid votes cast; abstentions are invalid votes and are not counted as votes cast. Votes are conducted by a show of hands, or in the manner which is suitable for the Caretakers' Meeting concerned (teleconference, videoconference). Votes may be cast by e-mail, by other means using cryptographic signature or by using blockchain technology. A secret ballot shall be held if two third of the present Caretakers request it.
6. Zum Ausschluss von Betreuern und zu Satzungsänderungen ist eine Mehrheit von zwei Dritteln, zu Änderungen des Vereinszwecks eine solche von drei Vierteln der abgegebenen gültigen Stimmen erforderlich.	6. Resolutions concerning the expulsion of Caretakers and changes to the Articles require a majority of two thirds; resolutions concerning changes to the purpose of the Association require a majority of three fourth of the valid votes cast.
7. Die Betreuerversammlung kann auch als Video-oder Telekonferenz stattfinden.	7. Attendance and voting by videoconference or teleconference is valid.
8. Es kann schriftlich außerhalb einer Versammlung abgestimmt werden, wenn die Mehrheit der Betreuer der schriftlichen	8. Outside of Caretakers' Meeting votes can be cast in written form if the majority of Caretakers consent to it. Votes cast in writing

<p>Abstimmung zustimmt. Statt der Schriftform können die Betreuer per E-Mail, auf andere Art unter Nutzung ihrer kryptographischen Signatur oder durch Nutzung der Blockchain-Technologie abstimmen.</p> <p>Die Auflösung des Vereins sowie Wahl und Abberufung des Vorstands können nicht im schriftlichen Verfahren beschlossen werden.</p>	<p>can be cast by e-mail, by other means using the Caretaker's cryptographic signature or by use of blockchain technology.</p> <p>Votes concerning the dissolution of the Association and the election and dismissal of the Management Board cannot be cast in writing.</p>
9. Die Aufgaben der Betreuerversammlung sind insbesondere	9. The tasks of the Caretakers' Meeting shall include, but are not limited to:
a. die Wahl, Abberufung und Entlastung des gesamten Vorstands,	a. election and dismissal of, and grant of discharge to, the whole Management Board,
b. die Entgegennahme des Jahresberichts des Vorstands und die Abstimmung über den Vereinshaushalt,	b. acceptance of the annual report by the Management Board and votes concerning the Association's budget,
c. Satzungsänderungen, Änderungen des Vereinszwecks und die Auflösung des Vereins,	c. changes to the Articles, changes to the purpose of the Association or the dissolution of the Association,
d. der Erlass einer Geschäftsordnung	d. the approval of bylaws,
e. die Bestimmung des Rechnungsprüfers des Vereins.	e. appointment of the Association's auditor.
10. Die Betreuerversammlung fasst alle zur Verwirklichung des Vereinszwecks erforderlichen Beschlüsse.	10. The Caretakers' Meeting shall adopt all resolutions required for the achievement of the Association's purpose.
§ 6 Vorstand	Article 6 Management Board
1. Der Vorstand besteht aus fünf natürlichen Personen:	1. The Management Board shall consist of five individuals:
a. dem Präsidenten,	a. the President,
b. dem Generalsekretär,	b. the Secretary,
c. dem Schatzmeister und	c. the Treasurer, and
d. zwei weiteren Mitgliedern.	d. two additional members.
2. Der Verein wird gerichtlich und außergerichtlich durch den Präsidenten, den Generalsekretär und den Schatzmeister jeweils einzeln vertreten; sie bilden den	2. The Association shall be represented in and out of court by the President, the Secretary, and the Treasurer, by each of them individually; they form the management board

<p>Vorstand im Sinne des § 26 BGB und gemeinsam mit den zwei weiteren Mitgliedern den erweiterten Vorstand (der „Vorstand“). Die Haftung des Vorstands gegenüber dem Verein und seinen Betreuern ist auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt. Die zwei weiteren Mitglieder haben beratende Funktion und sind zur rechtsgeschäftlichen Vertretung des Vereins nicht berechtigt.</p>	<p>within the meaning of Section 26 of the German Civil Code and together with the two additional members the extended management board (the “Management Board”). The liability of the Management Board vis-à-vis the Association and its Caretakers shall be limited to willful intent and gross negligence. The two additional members have an advisory role and are not authorized to represent the Association.</p>
<p>3. Der Vorstand ist für alle Angelegenheiten des Vereins zuständig, soweit sie nicht durch Satzung einem anderen Organ des Vereins übertragen sind. Der Vorstand setzt die Beschlüsse der Betreuerversammlung um und unterbreitet ihr Vorschläge zur Verwirklichung des Vereinszwecks. Die Mitglieder des Vorstands haben Anspruch auf Erstattung der Aufwendungen, die für die Führung des von ihnen übernommenen Amtes erforderlich sind und sich in einem angemessenen Rahmen halten.</p>	<p>3. The Management Board is responsible for all affairs of the Association, unless they are assigned to another body of the Association by the Articles. The Management Board shall implement the resolutions of the Caretakers’ Meeting and submit to the Caretakers’ Meeting proposals concerning the achievement of the Association’s purpose. The members of the Management Board are entitled to reimbursement of costs incurred unavoidably as part of their work in office, within reasonable limits.</p>
<p>4. Vorstandssitzungen können jederzeit stattfinden, sofern diese zuvor durch den Präsidenten, bei dessen Verhinderung durch den Generalsekretär, per E-Mail unter Einhaltung einer angemessenen Frist einberufen wurden. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Vorstandsmitglieder anwesend sind. Der Vorstand fasst seine Beschlüsse mit einfacher Mehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Präsidenten, bei dessen Abwesenheit der Generalsekretär.</p>	<p>4. Management Board meetings may be held at any time, provided they are convened by e-mail in advance giving reasonable notice by the President, or, if the President is unavailable, by the Secretary. The Management Board is quorate if at least three members of the Management Board are present. The Management Board shall adopt its resolutions by a simple majority of the valid votes cast. In the event of tie the vote of the President, and if the President is absent, the vote of the Secretary.</p>
<p>5. Vorstandssitzungen können mittels Video- oder Telekonferenzen abgehalten werden. Die Stimmabgabe kann auch per E-Mail, unter Nutzung kryptographischer Signatur oder durch Nutzung der Blockchain-Technologie erfolgen.</p>	<p>5. The Management Board may conduct its meetings by video- or teleconference. Votes may be cast by e-mail, by other means using cryptographic signature or by using blockchain technology.</p>
<p>6. Beschlüsse können auch schriftlich gefasst werden (Umlaufbeschluss). Statt der Schriftform kann der Vorstand per E-Mail, auf andere Art unter Nutzung ihrer kryptographischen Signatur oder durch Nutzung der Blockchain-Technologie abstimmen.</p>	<p>6. Votes can be cast in writing. Votes cast in writing can be cast by e-mail, by other means using the member’s cryptographic signature or by using blockchain technology.</p>

<p>7. Die Beschlüsse des Vorstands sind zu protokollieren und vom Präsidenten, Generalsekretär oder Schatzmeister zu unterschreiben.</p>	<p>7. Resolutions of the Management Board shall be minuted and be signed by the President, the Secretary or the Treasurer.</p>
<p>8. Der Vorstand gibt sich eine Vorstands-Geschäftsordnung, die der Zustimmung durch die Betreuerversammlung bedarf.</p>	<p>8. The Management Board shall adopt its own management bylaws, which shall require approval of the Caretakers' Meeting.</p>
<p>9. Die Vorstandsmitglieder werden von der Betreuerversammlung in getrennten Wahlgängen für die Dauer von zwei Jahren gewählt. Wiederwahl ist zulässig. Mitglieder des Vorstandes können jederzeit durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Vorstand zurücktreten. Tritt ein Vorstandsmitglied zurück, hat die Betreuerversammlung innerhalb von zwei Monaten einen Nachfolger zu bestimmen. Das Vorstandsmitglied bleibt solange im Amt bis ein Nachfolger sein Amt antritt.</p>	<p>9. The Management Board members shall be elected by the Caretakers' Meeting by separate ballots for the duration of two years. Re-election shall be permissible. Members of the Management Board can resign from office by written declaration to the Management Board at any time. If a member of the Management Board resigns, a Caretakers' Meeting will be convened within two months to appoint a replacement. The Management Board member shall remain in office until a successor assumes such office.</p>
<p>10. Der Vorstand oder ein einzelnes Vorstandsmitglied kann aus wichtigem Grund durch die Mitgliederversammlung abberufen werden. Wichtige Gründe sind insbesondere, wenn der Vorstand seine Pflichten grob verletzt, sich unfähig zur ordnungsgemäßen Geschäftsführung zeigt oder seine Beibehaltung bis zum Ablauf der Amtszeit dem Verein nicht mehr zuzumuten ist. Vor der Abberufung ist der Vorstand bzw. das betroffene Vorstandsmitglied zu hören.</p>	<p>10. The Management Board or a member of the Management Board may be dismissed for good cause by the General Assembly. There is good cause in the case of gross breach of duty or incapacity to manage the Association in a sound manner or if it is unacceptable to maintain the Management Board or the member of the Management Board concerned until the expiration of the term of office. Before the dismissal, the Management Board or the Management Board member concerned shall be heard.</p>
<p>§ 7 Beirat</p>	<p>Article 7 Advisors</p>
<p>1. Der Vorstand kann einen Beirat berufen, der die Arbeit des Vorstandes fachlich unterstützt und ihn insbesondere in technischen und vereinspolitischen Fragen berät.</p>	<p>1. The Management Board can appoint an Advisory Board, which supports the work of the Management Board and advises on technical questions and those relating to political questions relating to a foundation.</p>
<p>2. Der Beirat besteht aus mindestens zwei und höchstens zehn Persönlichkeiten („Beiratsmitglieder“). Der Vorstand beruft den Beiratsvorsitzenden und die Beiratsmitglieder. Die Amtsdauer des Beirats ist an die Amtszeit des Vorstands geknüpft. Die erneute Berufung ist zulässig.</p>	<p>2. The Advisory Board can consist of at least two and no more than ten individuals (the “Advisors”). The Advisors including the chairman of the Advisory Board are appointed by the Management Board. The term of office is linked to the term of office of the Management Board. Renewed appointment is permissible.</p>

<p>3. Die Beiratsmitglieder können ihr Amt durch schriftliche Erklärung an den Vorstand jederzeit niederlegen.</p>	<p>3. Advisors can resign from office by written declaration to the Management Board at any time.</p>
<p>4. Beiratssitzungen können jederzeit stattfinden. Eine Beiratssitzung muss stattfinden, wenn ein Vorstands- oder Beiratsmitglied dies verlangt. Sitzungen werden durch den Beiratsvorsitzenden per E-Mail unter Wahrung einer angemesseneren Frist einberufen. Der Vorstand ist zu Sitzungen des Beirats stets zu laden. Der Vorstand hat ein Rederecht bei den Sitzungen des Beirats.</p>	<p>4. Advisory Board meetings may be held at any time. An Advisory Board meeting shall be held if a member of the Management Board or of the Advisory Board requests a meeting. The chair convenes a meeting by e-mail in advance giving reasonable notice. The Management Board shall be invited to the meetings. The Management Board has a right to speak at meetings of the Advisory Board.</p>
<p>5. Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit der abgegebenen gültigen Stimmen gefasst; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.</p> <p>Abstimmungen erfolgen grundsätzlich durch Handaufheben. Es kann auch per E-Mail, auf andere Art unter Nutzung kryptographischer Signatur oder durch Nutzung der Blockchain-Technologie abgestimmt werden.</p> <p>Es wird ein Protokoll über die Beschlüsse des Beirats geführt, das vom Vorsitzenden zu unterschreiben ist.</p>	<p>5. The Advisory Board shall adopt its resolution by simple majority of the valid votes cast; in the event of tie the vote of the chairman is decisive.</p> <p>Generally, votes are conducted by a show of hands. Votes may be cast by e-mail, by other means using cryptographic signature or by using blockchain technology.</p> <p>Minutes shall be taken and signed by the chairman.</p>
<p>6. Beiratssitzungen können mittels Video- oder Telefonkonferenzen abgehalten werden.</p>	<p>6. The Advisory Board may conduct its meetings by video- or teleconference.</p>
<p>§ 8 Rechnungsprüfer</p>	<p>Article 8 Auditor</p>
<p>1. Die Betreuerversammlung wählt einen oder zwei Rechnungsprüfer und bestimmt deren Amtsperiode. Den Rechnungsprüfern obliegt die Prüfung der Bücher des Vereins. Sie gehören dem Vorstand nicht an.</p>	<p>1. The Caretakers' Meeting shall elect one or two auditors and determine the term of office. The auditor's task is to audit the accounts of the Association. They must not be members of the Management Board.</p>
<p>§ 9 Auflösung des Vereins</p>	<p>Article 9 Dissolution of the Association</p>
<p>1. Die Auflösung des Vereins bedarf eines Beschlusses der Betreuerversammlung mit Dreiviertel-Mehrheit. Die Auflösung des Vereins kann die Betreuerversammlung nur beschließen, wenn wenigstens drei Viertel der Betreuer vertreten sind. Ist die erforderliche Anzahl der Betreuer nicht vertreten, so ist die</p>	<p>1. The dissolution of the Association requires a three-quarters majority vote by the Caretakers' Meeting. A resolution to dissolve the Association can only be brought if at least three-quarters of the Caretakers are represented. If the required number of Caretakers is not present, another Caretakers'</p>

<p>Betreuerversammlung erneut einzuberufen, die ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Betreuer beschlussfähig ist. Wenn die Betreuerversammlung oder der Vorstand feststellen, dass die Ziele des Vereins erreicht sind, soll die Betreuerversammlung über die Auflösung des Vereins beschließen.</p>	<p>Meeting shall be convened, which shall be quorate regardless of the number of Caretakers being present. If the Caretakers' Meeting or the Management Board determines that the goal of the Association has been achieved, the next Caretakers' Meeting shall vote on the dissolution of the Association.</p>
<p>2. Bei Auflösung oder Aufhebung des Vereins oder bei Wegfall des steuerbegünstigten Zwecks fällt das Vermögen des Vereins an eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder eine andere steuerbegünstigte Körperschaft zwecks Verwendung für die Förderung von Wissenschaft und Forschung.</p>	<p>2. In the case of the dissolution or abolition of the Association or in the event of the abolition of its tax-privileged purpose, the assets of the Association will fall to a legal entity organized under public law or another tax-privileged corporation founded with the aim of promoting science and research.</p>